

NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS

KÖZGYŰLÉSÉNEK

31/2016. (II. 25.) számú

h a t á r o z a t a

az Ifjúsági Ház működtetésére és a 2016. évi ifjúsági feladatok ellátására
benyújtott pályázatok elbírálásáról

A Közgyűlés

1./ Az előterjesztést megtárgyalta és az Ifjúsági Ház működtetésére és a 2016. évi ifjúsági feladatok ellátásával feladatellátási szerződés megkötése útján a Kulturális Életért Közhasznú Egyesületet bízta meg.

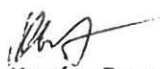
2./ Felhatalmazza Dr. Kovács Ferenc polgármestert a határozat mellékleteit képező feladatellátási szerződés és haszonkölcsön szerződés aláírására.

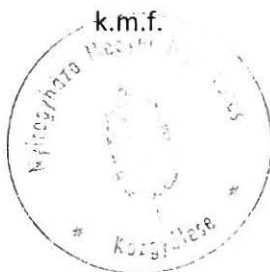
3./ Utasítja a Gazdasági Osztály vezetőjét, hogy a feladat ellátásához szükséges 5.000.000 Ft, azaz ötmillió forint összegű támogatás kifizetését az Önkormányzat 2016. évi költségvetés terhére biztosítsa.


Felelős: Patóné Nagy Magdolna a Gazdasági Osztály vezetője
Határidő: 2016. szeptember 30.

4./ Utasítja a Kulturális Osztály vezetőjét, hogy a feladatellátási szerződés előkészítéséről gondoskodjon.

Felelős: Doka Diána Kulturális Osztály vezetője
Határidő: 2016. február 29.


Dr. Kovács Ferenc
polgármester




Dr. Szemán Sándor
címzetes főjegyző

Erről értesülnek:

- 1./ A Közgyűlés tagjai
- 2./ A címzetes főjegyző és a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeinek vezetői
- 3./ Pályázó szervezetek

FELADATELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

egyes gyermek és ifjúsági feladatok elvégzésére

Amely létrejött az alulírott napon és helyen egyrésztől **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata** (képviseli: **Dr. Kovács Ferenc polgármester**, székhelye: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1. sz., adószáma: 15731766-2-15) – továbbiakban: **Megbízó**,

másrésztől a Kulturális Életért Közhasznú Egyesület (képviseli: Dombóvári Gábor, adószáma: 18809237-1-15 székhelye: 4400 Nyíregyháza, Szent István utca 20, bankszámlaszáma: 10918001-00000021-94250003) továbbiakban: **Megbízott** – között az alábbi feltételekkel.

1. **Megbízó** a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény rendelkezése alapján, Nyíregyháza Megyei Jogú Város területén a **Megbízottal** közösen Ifjúsági Házat (Mustárház), valamint ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodát működtet.
2. A **Megbízott** az alapszabályában meghatározott célok megvalósítása és feladatai teljesítése körében vállalja a jelen szerződésben és mellékleteiben részletezett feladatok ellátását, és tevékenységét kiegészíti az Ifjúsági Ház (Mustárház) működtetésével.
3. A **Megbízó** a **Megbízottat 2016. március 01. napjától – 2016. december 31. napjáig** bízza meg az Ifjúsági Ház (Mustárház) működtetésével.
4. A 3. pontban rögzített időszak alatt a feladatellátási szerződésben meghatározott támogatási összeg mértéke nem változik, ettől eltérés kezdeményezhető a szolgáltatás bővülése esetén.
5. A **Megbízó** az Ifjúsági Házban (Mustárházban) zajló programok szakmai módszertani koordinációjának anyagi fedezetére és rezsiköltségeire, a Diákpolgármesteri Iroda szakmai koordinációjára, az egyes fontosabb ifjúsági feladatok ellátására, illetve az Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda tevékenységeinek és programjainak részbeni anyagi fedezetére összesen 5.000.000 Ft, azaz ötmillió forint vissza nem térítendő támogatási összeget nyújt a szerződés 5. pontjában meghatározott feladatokhoz rendelve, az alábbi ütemezés szerint:

2016. április 30-ig 2.500.000 - Ft

2016. szeptember 30-ig 2.500.000-Ft

A vissza nem térítendő támogatás összegét a **Megbízó** a Unicredit Bank Hungary Zrt-nál vezetett 10918001-00000021-94250003 számú számlájára a fentiekben felsorolt határidőknek megfelelően átutalja.

Ezen túlmenően az Önkormányzat a **Megbízott** térítésmentes rendelkezésére bocsátja – külön szerződésben foglaltak alapján – a tevékenység ellátásának helyéül szolgáló ingatlant.

6. **Megbízott** a támogatás jogszerű felhasználásáról köteles elszámolni a **Megbízó** felé 2017. január 31. napjáig. A **Megbízott** vállalja, hogy a támogatási összeget kizárólag, az előre elkészített éves programtervezetnek megfelelően használja fel, elszámolásra kizárólag az ilyen célú felhasználásnak megfelelő számlát vagy számviteli bizonylatot nyújt be.

Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy szakmai és pénzügyi beszámolót írásban megküldi a Megbízónak. A szakmai és pénzügyi beszámoló része a támogatás összegének felhasználásáról szóló eredeti számlák, a kifizetés tényét igazoló bankszámlakivonat, illetve kiadási pénztárbizonylat – Megbízott által – hitelesített másolati példánya.

Megbízott köteles az eredeti számlákat a következő záradékkal ellátni:

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzat 2016. évi ifjúsági célfeladat előirányzatának terhére a KULT/14-2/2016. önkormányzati azonosító számon nyújtott vissza nem térítendő támogatás felhasználása, a támogatási összeg más célra nem lett elszámolva.

Megbízott köteles a számlamásolatokat, valamint a kifizetés tényét igazoló bankszámlakivonat másolatát, illetve kiadási pénztárbizonylat másolatát a következő hitelesítő záradékkal ellátni:

Az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat (dátum, aláírás bélyegző).

Az elszámolás késedelme esetén, Megbízott köteles a késedelembe esés napjától a szakmai és pénzügyi beszámoló benyújtásának napjáig késedelmi kamatot fizetni. **A késedelmi kamat mértéke az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Áht.) 53/A. § bekezdésében foglaltaknak megfelelően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat.** A késedelmi kamatot Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának OTP Bank-nál vezetett 11744003-15402006-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára kell megfizetni.

Amennyiben a Megbízott a szakmai és pénzügyi beszámoló benyújtását a 6. pontban meghatározott határidő lejártát követő 60 napon belül sem teljesíti, az elszámolást a Felek elmaradtnak tekintik és a Megbízott – a késedelmi kamaton felül – köteles a támogatás összege 5%-nak megfelelő mértékű meghiúsulási kötbért, valamint a támogatás összegét Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának OTP Bank-nál vezetett 11744003-15402006-00000000 számú számlájára megfizetni.

Megbízó jogosult a szakmai és pénzügyi beszámolót elbírálni.

Megbízott tudomásul veszi, hogy Nyíregyháza Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységei a támogatás felhasználására vonatkozó elszámolást pénzügyileg ellenőrzik, és a Hivatal belső ellenőrzési szervezete a helyszínen is jogosult ellenőrzést folytatni. Megbízott a támogatás összegének felhasználásához köteles az ellenőrzéshez szükséges adatokat, dokumentumokat az ellenőrzést végző rendelkezésére bocsátani. A támogatás összegének felhasználását az Állami Számvevőszék is jogosult vizsgálni.

Megbízott tevékenységének az érdekkörében vétkes magatartásával oki összefüggésben történő meghiúsulása esetén a már felvett támogatás vonatkozásában köteles - 3 munkanapon belül - Megbízó Közgyűlését írásban értesíteni, valamint a támogatás felhasználásának megszüntetésére azonnali intézkedést tenni, és a támogatás összegét zároltan kezelni. Megbízott a jelen szerződésben meghatározott feladatok, célok meghiúsulása esetén köteles továbbá a bejelentéstől számított 8 napon belül a jelen szerződésben meghatározott teljes összeget Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának OTP Banknál vezetett 11744003-15402006-00000000 számú költségvetési elszámolási számlájára visszafizetni.

Amennyiben Megbízott a támogatást nem a jelen szerződésben meghatározott célra használja fel, azt a felek szerződésszegésnek minősítik, melynek alapján a Megbízott köteles a támogatás összegét a folyósítás napjától a visszatérítés napjáig számított jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamattal növelten Megbízó költségvetési elszámolási számlájára visszafizetni.

A kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló

okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni. Ha a kedvezményezett az ellenőrző szerv munkáját ellehetetleníti, a Megbízó a költségvetési támogatást visszavonhatja, a szerződéstől elállhat. A szerződés visszavonása, a szerződéstől való elállás esetén a kedvezményezett az addig igénybe vett költségvetési támogatást köteles visszafizetni.

7. A **Megbízott** a tevékenységéről és a programterv alapján megvalósult feladatokról 2017. február 28-ig köteles tájékoztatást adni a Szociális, Egészségügyi és Ifjúsági Bizottságnak, valamint a Gazdasági és Tulajdonosi Bizottságnak. A beszámoló magába foglalja a 6. pontban meghatározott szakmai, illetve a számlákkal igazolt pénzügyi beszámolót. A számlákat és a bizonylatokat a 6. pontban meghatározottak szerint záradékolni és hitelesíteni kell.
8. **Megbízott** vállalja, hogy ha az önkormányzattal közösen beadott pályázatok esetén az elnyert támogatások arányában részesülnek a beszerzett eszközökből, melyeket az önkormányzat leltárába fel kell venni.
9. Megbízott a jelen okirat aláírásával tudomásul veszi, hogy a Megbízó az ingatlanban más társadalmi szervezeteket is elhelyezhet a Megbízottal történt egyeztetést követően.
10. A Megbízott vállalja az Ifjúsági Ház heti minimum 40 órás nyitva tartását. A napi nyitvatartási idő Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata és a működtető megállapodása alapján történik, igazodva a fiatal korosztály életritmusához.
11. A Megbízott jelen szerződés alapján végzett tevékenységét a Megbízó folyamatosan felügyeli.
12. A Megbízott kötelezi magát arra, hogy reklám és propaganda anyagain feltünteteti támogatóként a Megbízót.
13. A Megbízott az Áht. 50. § (1) bekezdése alapján tudomásul veszi, hogy a költségvetési támogatás abban az esetben biztosítható, ha a Megbízott
 - a) megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek,
 - b) a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló törvényben foglalt közzétételi kötelezettségének eleget tett, és
 - c) átlátható szervezetnek minősül.

valamint a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6.§ alapján nem áll fenn összeférhetlenség illetve érintettség.

A Megbízott nyilatkozik, hogy a fenti feltételeknek megfelel.

A Megbízott a jelen szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy tevékenysége sikeres gyakorlásának érdekében mindent megtesz, ami az adott helyzetben szakmailag, etikailag, továbbá értékelvű szempontok szerint is elvárható.

14. Jelen feladatellátási szerződést a Közgyűlés 31/2016. (II.25.) számú határozatával jóváhagyja.
15. Jelen szerződést módosítani csak közös megegyezéssel, írásban, az arra jogosultak aláírásával lehet.
16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk.), a 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (Áht.) és a vonatkozó jogszabályi rendelkezések irányadóak.

17. Vitás kérdésekben felek Támogató Közgyűlése előzetes egyeztető döntését követően a hatáskörrel rendelkező nyíregyházi székhelyű bíróság illetékességét kötik ki.

Jelen szerződés három, egymással mindenben azonos eredeti példányban készült, mely szerződést a szerződő felek elolvasás, közös értelmezés és megértés után magukra nézve kötelezőnek tekintenek, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírtak és a Megbízó két eredeti példányt, a Megbízott pedig egy eredeti példányt átvett.

Nyíregyháza, 2016. február 25.


Dr. Kovács Ferenc
polgármester
Megbízó



Megbízott



Pénzügyi ellenjegyzés:

2016-02-25



Jogi ellenjegyzés:



HASZONKÖLCSÖN SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata** (4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1. sz., képviselőjében: Dr. Kovács Ferenc polgármester), mint **haszonkölcsönbe adó** (a továbbiakban: Kölcsönadó),

másrészről a **Kulturális Életért Közhasznú Egyesület** (4400 Nyíregyháza, Szent István utca 20. sz., képviselőjében: Dombóvári Gábor), mint **haszonkölcsönbe vevő** (továbbiakban: Kölcsönvevő)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

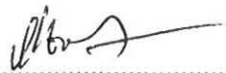
- 1) Szerződő felek megállapítják, hogy közöttük, Nyíregyháza Megyei Jogú Város Közgyűlése 31/2016. (II.25.) számú határozatának 1. számú mellékletét képező, az **„egyes gyermek és ifjúsági feladatok elvégzésére”** vonatkozóan feladat ellátási szerződés jött létre.
- 2) Szerződő felek megállapítják, hogy a nyíregyházi belterületi, 19 hrsz-ú, kivett középiskola művelési ágú, 1306 m² terület nagyságú, természetben 4400 Nyíregyháza, Szent István u. 20. szám alatti ingatlan **1/1 arányban a Kölcsönadó kizárólagos tulajdonát képezi.**
- 3) Kölcsönadó az 2) pontban megnevezett ingatlant ingyenesen haszonkölcsönbe adja, amelyet a Kölcsönvevő általa megtekintett állapotban haszonkölcsönbe vesz 2016. március 01. napjától 2016. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra.
Felek megállapítják, hogy Kölcsönvevő a 2) pont szerinti ingatlant külön birtokba adási jegyzőkönyv felvételével egyidejűleg veszi birtokba.
- 4) Az átadásra kerülő ingatlan a Kölcsönadó tulajdonában marad, azt elidegeníteni, megterhelni, zálogba adni, vagy egyéb módon a tulajdonosi jogokat korlátozni Kölcsönvevőnek nem engedélyezett.
- 5) Kölcsönvevő az ingatlant a jelen szerződés 1) pontja szerinti **„egyes gyermek és ifjúsági feladatok elvégzésére”** vonatkozó feladat ellátási szerződésen vállalt feladatának teljesítésére használhatja, azt üzemeltetési szerződéssel, bérbeadás útján vagy más hasonló jogüggyel nem hasznosíthatja, más személy, szervezet, társaság használatába nem adhatja.
- 6) Kölcsönvevőt terhelik a helyiség fenntartásával, a tevékenység folytatásával kapcsolatosan felmerülő közüzemi költségek, melyeket a kölcsönvevő az esedékesség időpontjában köteles az illetékes szolgáltató vállalat felé kiegyenlíteni. Kölcsönvevő köteles a közművek üzemeltetőivel saját nevére szóló közüzemi szerződést kötni, hacsak azt műszaki akadály ki nem zárja.
- 7) Kölcsönvevő köteles a helyiséget a jó gazda gondosságával kezelni, állapotát megővni, karbantartani. Felelős minden olyan kárért, amely ezen kötelessége elmulasztásából adódik, illetve rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. Amennyiben a Kölcsönvevő a dolgot a 5) pont rendelkezéseivel ellentétesen harmadik személy használatába adja, ebben az esetben azokért a károkért is felelős, amelyek e nélkül nem következtek volna be.
- 8) Kölcsönvevő a helyiségben építési (bontási, átalakítási) munkát a Kölcsönadóval történt előzetes egyeztetést követően - az építésügyi jogszabályokban meghatározott esetekben - építésügyi hatósági engedéllyel végezhet, ide nem értve a szokásos javítási, karbantartási munkákat. Amennyiben a Kölcsönadó az ingatlanon jelentős felújítási, vagy más hasonló munkát kíván végezni, a Kölcsönvevő köteles túrni a munkálatokkal együtt járó zavarást.

- 9) Kölcsönvevő a működéshez szükséges műszaki állapot létrehozásához szükséges kiviteli munkákat – önkormányzati hozzájárulás igénybevétele nélkül – saját költségén köteles elvégezni, s jelen szerződés nem mentesíti a Kölcsönvevőt a használat során esetlegesen felmerülő hatósági és egyéb engedélyek, igazolások beszerzésének kötelezettsége alól.
- 10) Kölcsönvevő a haszonkölcsöni jogviszony megszűnésekor köteles az ingatlant elhelyezési és kártalanítási igény nélkül, beköltözhetően, rendeltetésszerű használatra alkalmas, tiszta, kitakarított állapotban kölcsönadónak visszaadni.
- 11) Szerződő felek megállapítják, hogy a jelen szerződést **bármelyik fél indoklás nélkül felmondhatja, 30 napos felmondási idővel**. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.
- 12) Szerződő felek megállapítják, hogy azonnali hatályú felmondásnak van helye, ha a haszonkölcsön meghatározott célja lehetetlenné vált, a Kölcsönvevő az ingatlant rongálja, rendeltetésellenesen vagy szerződésellenesen használja, engedély nélkül harmadik személy használatába adja, vagy pedig egyébként fennáll a veszély, hogy az ingatlant a Kölcsönvevő nem fogja épségben visszaadni. Azonnali hatályú felmondásnak van helye abban az esetben is, ha a szerződő felek között a viszony a Kölcsönvevő magatartása következtében megromlott, illetve ha a szerződéskötéskor nem ismert oknál fogva a Kölcsönadónak szüksége van a dologra.
- 13) A Kölcsönvevő a haszonkölcsön ideje alatt köteles betartani az általános tűzvédelmi, munkavédelmi és balesetvédelmi szabályokat.
- 14) A Kölcsönvevő tudomásul veszi, hogy az épület ingatlanbiztosítással rendelkezik, ezért a Kölcsönvevő az ingatlanban elhelyezett vagyontárgyaira köteles saját maga biztosítást kötni.
- 15) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. haszonkölcsönre vonatkozó szabályai az irányadók.

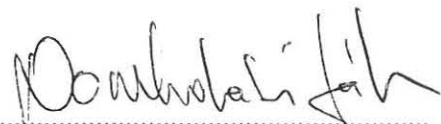
A jelen szerződésből eredő viták eldöntésére Felek a Nyíregyházi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Jelen szerződés három eredeti példányban készült. A szerződést a felek elolvasták, értelmezték, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Nyíregyháza, 2016. február 25.



Nyíregyháza Megyei Jogú Város
Önkormányzata
képviselőjében
Dr. Kovács Ferenc
polgármester
haszonkölcsönbe adó



képviselőjében



Penzügyileg ellenjegyezte:

2016-02-25

Datum:

Aláírás: *Pataki*